

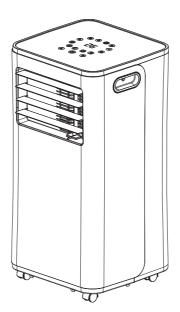
多功能移動式空調

MA-900/MA-900C

使用說明書

目錄

安全注意事項	1
各部位名稱	3
遙控器功能介紹	6
安裝方式	7
故障排除	13
產品規格	14



.謝謝您的惠顧,使用前請詳細閱讀本說明書。 .本產品附有保用證,請妥善保管,享受服務。 使用與安裝本產品前,請先仔細閱讀此說明書,並請保存好這份說明 書以便查閱。

安全注意事項

- 本款機器是為室內使用而設計,請不要在其他地方使用,並請將其放置在清潔乾燥 的環境中。
- 2. 當電源線、插頭或機器本身損壞時,請不要再使用。如有損壞,請及時聯繫專業人 士進行維修。
- 3. 請讓機器遠離熱源,不能曝曬在陽光下。
- 4. 調整出風口上、下導風條時,請用手輕輕撥動,以免損壞導風條。
- 5. 為了避免壓縮機受到損壞,壓縮機設有自動3分鐘智能延遲保護。
- 6. 為了達到最佳的使用效果,請定期清潔濾網。
- 7. 在清洗機器, 替換零件或閒置時, 請先關掉空調, 再拔插頭。
- 8. 清洗機器時,請按說明書要求去清洗。
- 9. 請確保使用電壓符合要求,因連接錯誤而產生的損壞不在保修範圍內。
- 本產品需要大電流以維持壓縮機運行,為了避免家用電力跳電,嚴禁使用延長線 連接本產品,須單獨使用 220V/15A 以上專用插座。
- 本產品不適合老人或孩童單獨操作,須有專業安全負責人員從旁監督、教導,嚴 禁孩童把玩。
- 12. 在無人時請不要運行機器,即使離開一小會,也要關掉機器。
- 13. 拔插頭或移動機器時,不要用力猛拉電源線。
- 14. 不要把機器放置在有水或其他液體的地方。
- 15. 不要把水或油等物質濺灑在機身上。
- 16. 不要把一些堅硬的東西放在扇葉裡。
- 不要自行修理機器。非專業人員修理可能會引起危險,即使是更換電源線,也要 找專業人員來更換。
- 18. 只能用供應商的零件或配件,否則可能會引起危險及損壞機器。
- 19. 機內有壓縮機,須直立放置,如有傾斜或經長途運輸,請至少將機器直立放置6小時, 再通電開機。
- 20. 把機器放置在平坦的地面上, 並確保其與周圍物體的最小距離是50cm。

- 21. 不要在汽油或其他易燃物附近運行機器。
- 22. 確保出風口和進風口順暢。
- 23. 隔板及排風管安裝後,没有人在場時需拆下,以免 雨水灌入。
- 24. 不要把噴霧劑(殺蟲劑,塗料等)或其他易燃材料 濺灑在機器上,否則塑膠外殼會損壞,甚至會損 壞機器電路等。
- 25. 為了確保本產品冷氣、暖氣*功能的有效發揮,請確 保以下步驟有確實實施:
 - a. 本產品須與牆壁或障礙物保持50CM以上的距離。
 - b. 將排風管拉開, 排風管彎度不得超過45度以上, 並保持排風管通風順暢。
- 26. 請勿使用產品於説明書記載以外的任何用途。
- 27. 對於不當使用本產品,或未遵守使用指示而導致的問題;

Dometic概不負責。

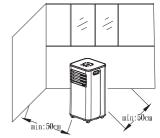
- 28. 此產品為家用產品,如作商業用途之用,零件保養為6個月。
- 29. 此產品只適合室內使用, 不適用於其他場合(包括戶外地方)使用。

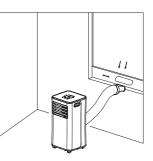
使用環境比較潮濕時容易造成積水盤滿水,時常需要排水,造成使用不 方便,建議使用連續排水。

拆箱指示

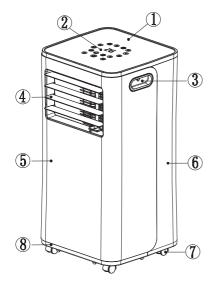
- 1. 拆封前請將機器以正確方向, 直立擺好。
- 2. 剪斷兩條打包帶。
- 3. 將紙箱向上拖起, 打開包裝箱。
- 4. 握住機器兩側扶手並小心地從保麗龍底座內抬出機器。
- 5. 移出排風口, 取出排風管。
- 6. 使用機器前請先將排風管安裝在機器上。

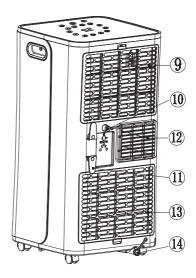
*只適用於MA-900此冷暖型號。





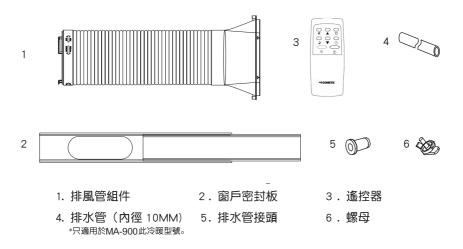
各部位名稱





- 1. 頂蓋
- 2. 控制板
- 3. 把手
- 4. 出風口擺葉
- 5. 前殻
- 6. 後殻
- 7. 腳輪
- 8. 底座

- 9. 蒸發器進風網框
- 10. 連續排水口
- 11. 繞綫柱
- 12. 排風口
- 13. 冷凝器進風網框
- 14. 排水口



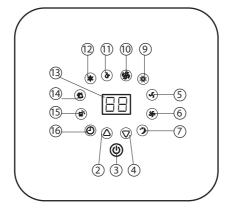
功能特點

本空調是以目前最高標準工藝所設計及製造出來的。我們除了額外附贈一个遙控器 協助使用者可以輕鬆且方便地使用各種功能,還有以下特點:

- ◆ 全新外觀,結構緊湊,整機流線簡潔、流暢、大方得體。
- ◆ 具備冷氣、暖氣*、除濕、送風及連續排水功能。
- ◆ LED/LCD 顯示控制台,外觀美觀大方,配帶優質液晶遙控器,使操作更自由,遙 控器可放置在機體背面進風格柵處,具有人性化的遙控器儲存專利設計。
- ◆ 三分鐘延時自動重啟壓縮機之保護功能,多種其它保護功能。

*只適用於MA-900此冷暖型號。

控制面板



1. 初次連接電源時,機身會發出"滴滴"警聲,然後機器進入待機狀態。

2. 開關鍵(POWER): 按此鍵可開 / 關機器。機器開啟後的默認模式是冷氣加低風速。

3. 模式鍵(MODE):在開機的情況下按此鍵可在冷氣→送風→除濕→暖氣*→冷氣→…模式間切換

4. 增加鍵和減少鍵(UP/DOWN): 此兩鍵可改變溫度的設定值或定時設定值,

按下述操作:

在設定溫度時可以通過增加鍵或減少鍵選擇所需要的設定溫度值(送風和抽濕模式下不可用)。

在定時是可以通過增加鍵或減少鍵選擇所需要的定時時間值。

5. 風速選擇鍵: (FAN)

在冷氣和送風模式下,按此鍵可以選擇高中低檔風速運行。

在暖氣模式下,按此鍵可以選擇高中低風速運行,但受防冷風條件的限制,在某些條 件下,可能不會按照設定的風速運行。

在除濕模式下,按壓此鍵無效,風機強制吹低風。

6. 定時功能鍵: (TIMER)

在開機的情況下,按此鍵可以設置定時關機,在關機的情況下按此鍵可以設置定時開機。 按壓此鍵在定時符號閃爍時,通過按壓增加鍵和減少鍵設置所需要的定時時間值。

可以在 1-24 小時之內進行設置, 定時時間的調整是以 1 小時為為階梯進行上升或下降。

7. 睡眠功能:(SLEEP)

在冷氣或暖氣*模式下,同時按增加鍵和風速鍵啟動睡眠模式,機器會在比較靜和省電 的模式下運行;

注意: 在除濕和送風模式下無法啟動睡眠功能!

*只適用於MA-900此冷暖型號。

遙控器功能介紹

	此款遙控器的按鍵操作說明如下:
	 開關鍵 ●:按此鍵可進行開關機。 模式鍵 ●:按此鍵可在冷氣、送風、除濕、暖氣*模式之間切換。 增加鍵 ▲:按此鍵可增加溫度和定時設定值。 減少鍵 ▼:按此鍵可減少溫度和定時設定值。 風速鍵 ♣:按此鍵可在風速間迴圈選擇風速輸出。 定時鍵 ●:按此鍵可以設置定時。 擺葉鍵 △:機器開啟後,按此鍵可以控制自動擺葉的開和關。 睡眠鍵 ●:按此鍵可進入睡眠模式
*> DOMETIC	

◆ 多種保護功能:

• 防霜凍保護功能:

冷氣、除濕或經濟節能模式時,若排管的溫度過低,則產品會自動進入保護狀態,若排 管溫度上升到一定溫度後,又可以自動回復為常態運行。

• 水滿保護功能:

當接水盤中的水超過警戒水位時,機器自動報警,水滿指示燈亮起提示,此時需要您 將機器的出水口接上排水管移到下水道等排水處將水排出(詳細排水方法請見本章末尾 的"排水說明"),水排盡後機器會自動恢復到原先的工作狀態。

- 自動除霜(只限冷暖機型才有此功能)*:
 本機器有自動化霜功能:除霜期間顯示幕上的暖氣符號會閃爍顯示。
- 自動熱保護*:

為保護整機的使用壽命,在暖氣模式下有自動熱保護功能,保護期間壓縮機和下馬達 停止運行,機器溫度恢復後自動恢復正常暖氣狀態。

• 壓縮機的保護功能

本機器鑒於對壓縮機實現壽命保護, 在壓縮機關閉後有 3 分鐘的延時開保護功能。 *只適用於MA-900此冷暖型號。

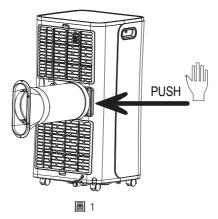
安裝方式

警告:在使用本產品前請保持機器直立狀態至少2小時。

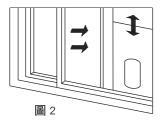
 本產品可在房間內移動:在移動過程中,請確保機器始終處於直立狀態,機器應放 置在平坦的地面上,請不要在浴室或潮濕的環境下安裝與使用本產品。

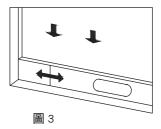
1. 排風管組件的安裝

- •將排風管組件(排風接頭端)逆時針方向旋轉安裝入產品後面板排氣口。(如圖 1)
- 將排風管組件安裝穩固後,一手扶著機器,另一人拿著排風管接頭,稍微用點力將 排風管拉長至需要的長度即可。注意拉排風管時,不得將機器傾倒。

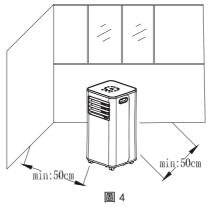


- 2. 窗戶密封板的安裝
 - •半開窗戶,將窗戶密封板組件安裝到窗戶上,可垂直或水平放置(如圖2、3)。
 - ·拉開窗戶密封板組件的各部件,調整窗戶密封板組件拉開的距離,使組件兩端接觸 到窗戶邊框,並用螺絲固定組件的各部件。





- 3. 機體的安裝
 - 將安裝好排風管組件的機器移動到窗戶前,機體離牆面或其他物體的距離不少於 50CM(如圖 4)



• 將排風管外接頭的扁形端卡入窗戶密封板組件的橢圓孔內(如圖 5、6)。

注意:

- 1. 排風管外接頭的扁形端一定要安裝到位。
- 2. 排風管彎度不得超過45度, 並務必保持排風管通風順暢, 以免造成散 熱、排風不良。
- 3. 排風軟管長度在 20CM到 150CM左右,請不要另外使用加長的管子或其 他不同的軟管代替,以免影響使用效果。
- 一般建議使用跟機原廠排風管一條,長度150cm,如需額外加長,建議最多加一 條原廠排風管,合共300cm,否則過長會令移動冷氣散熱不足,導致出現故障。 如因使用不當而導致故障,本產品將不獲保修。

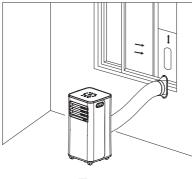
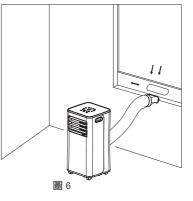


圖 5



•注意不要讓排風管過度彎曲,確保空氣能夠在排風管中暢通流動。

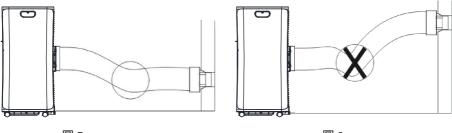


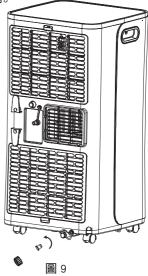


圖 8

排水方式

本款機器有自動蒸發系統:冷凝水循環到冷凝器上,使其降溫,這不僅提高冷氣效率, 還節省能源。

- 如果水箱水滿,滿水警告指示燈會閃爍,機器進入待機狀態,警報器會響,壓縮機
 停止運行,所有按鍵失效,直至機器水排出恢復正常。
- 如發現水滿燈長亮或出現漏水情況,建議先安裝上排 水管,如漏水情況仍然持續,可轉為安裝下排水管。
- 1. 手動排水(如圖 9)
 - 機器水滿停機後,請先關閉機器電源並拔出 電源插頭,並請小心移動機器,以免機體底 部水盤內的水溢出。
 - 將裝水的容器放在機體後面出水口的下方。
 - 轉開止水鈕,拔出水塞,水自動流入裝水的 容器裡。
- 注意: 1. 請妥善保護好止水鈕和水塞。
 - 2. 在排水時,可將機體稍微向後傾斜。
 - 3. 如裝水容器不能裝完機體內的水,在裝 水容器滿水前,請先用水塞塞住出水口, 避免水流到地面。
 - 當水放完後, 塞入水塞, 鎖緊止水鈕。
- 注意:安裝好水塞和止水鈕後再啟動機器,以免機器內的冷凝水流到地面上。



- 2. 連續排水(只適用於冷氣和除濕模式下)(如圖 10)
 - 依箭頭方向轉開排水蓋,拔出水塞。
 - 將排水管套進出水口。
 - 將排水軟管連到水桶、洗手間或室外。

注意:

- 1. 必須在底盤裡無積水時安裝排水軟管。
- 2. 在冷氣功能運行時,為確保機器冷凝器的散熱用水,提高機器的冷氣效果,使用時, 建議盡量勿連續排水。
- 將排水軟管放置在不易碰到的地方,軟管的放置高度不得高於出水口,保持排水軟 管不彎曲及通暢。
- 4. 使用連續排水時,請務必妥善保管排水蓋和水塞。
- 5. 使用暖氣*排水時,排水管請接下排水孔。(如圖 10)

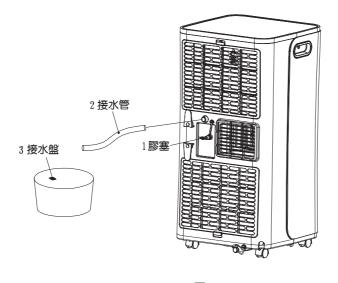


圖 10

*只適用於MA-900此冷暖型號。

清潔與保養

清潔與保養前,請先關閉電源,拔出插頭。

■清洗表面

• 用濕潤的軟布清洗機體表面,請勿使用酒精、汽油等化學溶劑,以免機體受損。
 ■濾網的清洗

請至少每兩週清洗一次濾網,以免濾網被灰塵堵塞,冷氣效果降低。

- 上過濾網框的清洗
 - 1)用手扣住上濾網框的手扣位,由外向下用力,取出上濾網框;用螺絲刀擰開 濾網與後殼固定的4顆螺絲,取出濾網。(如圖12)
 - 2)將上濾網放入已加入中性洗滌劑的溫水(約40℃/104°F)清洗乾淨,漂洗乾淨後在陰涼處晾乾。
- 下過濾網框的清洗
 - 1)用手著力於下濾網框的手扣位處,用輕微的力向外拉動下濾網框取出。
 - 2)將下濾網放入已加入中性洗滌劑的溫水(約40℃)清洗乾淨(如圖13),漂洗 乾淨後在陰涼處晾乾。

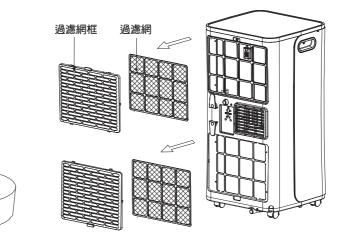


圖 13

圖 12

■ 濾網的安裝(必須先安裝側濾網後再安裝後濾網。)

- •安裝網濾時,先將濾網的後端對準插槽,小心的推進濾網。
- 注意: 1. 以取出側濾網相反的方向安裝濾網, 側濾網必須安裝到位。

2. 請小心安裝, 以免損壞濾網。

產品存放

1. 如果長時間不使用機器時,請將水箱中的水排出。

注意: 排水時機體傾斜角度不可超過(大於) 30°。

- 2. 開啟機器,調至送風功能的低風速狀態,並保持此狀態半天直至導管變硬,使機體 內部乾燥,防止發霉。
- 關閉機器拔出電源插頭,將電源線繞在繞線柱上,並將插頭插入機體後方的插座孔內;
 安裝水塞和排水蓋。
- 4. 拆除排風管組件並妥善保管。
- 5. 用塑膠袋將空調套上,將空調機體放於乾燥處做好防塵措施,不要讓小孩接觸到。
- 6. 取出遙控器的電池並妥善保管。

7.建議每一個月將排水孔內的污水排出,保持排水孔乾爽清潔,否則有機會引致機件故障。

注意:確保機體放於乾燥處,所有機器附件要保護好。

故障排除

- 若故障情形以下表處理方式依然未能排除,請與本公司聯絡。
- 切勿自行拆卸及維修,以免發生危險。

異常狀況	原因	處 理 方 式
空調不工作	 沒有電 水滿指示燈亮 環境溫度過低或過高 除濕模式下環境溫度偏低 冷氣模式下房間溫度低於 設定溫度,暖氣模式下房 間溫度高於設定溫度 	 ・請檢查電源插頭是否未插上 排空內部冷凝水 建議在 7-35℃間使用本機 放在環境溫度大於 17℃的 房間 改變設定溫度
冷氣或暖氣*效 果不好	 ・ 有陽光直射 ・ 門窗並未開閉 ・ 濾網上有灰塵 ・ 進風口或出風口被堵塞 	 ・ 拉上窗簾 ・ 關上門窗 ・ 請清洗濾網 ・ 請清除異物
噪音過大	• 機器未放平	• 請將機器放在平坦堅硬處
壓縮機不工作	• 過熱保護裝置啟動	• 待 3 分鐘溫度降下後再開機
遙控器不工作	 與機器距離太遠 遙控器未對準遙控接收器 方向 遙控器電池沒電 	 讓遙控器接近機器, 遙控器對準遙控接收器方向 更換電池
顯示 E1	• 室溫感測器感知溫度異常	•檢查室溫感測器及相關電路
顯示 E2	• 管溫感測器感知溫度異常	•檢查管溫感測器及相關電路

緊急處理方法

- 當發現產品冒煙異味時,請立即關閉電源、拔掉電源插頭,並與本公司服務站聯繫。
 勿在異常狀態下繼續使用,以免造成觸電及發生火災。
- 電源線如有破損時,必須與本公司服務站聯繫更換,切勿自行更換,以免發生危險。
 *只適用於MA-900此冷暖型號。

產品規格

型號	MA-900/MA-900C
空調類型	移動式空調
冷氣能力	2.63 kw(9000Btu/hr)
冷氣功率	1010 W
冷媒 / 注入量	R410a/350g
暖氣*能力	2.05kw(7000Btu/hr)
循環風量	350 M ³
防觸電保護類型	類
定時功能	雙向定時
日除濕量(30℃,80%)	24L
遙控功能	有
產品尺寸	W 354*D 338*H 698mm
產品淨重	22 KG

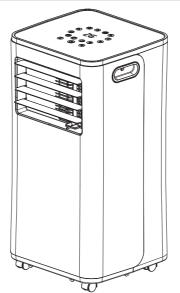
*只適用於MA-900此冷暖型號。



PORTABLE AIR CONDITIONER MA-900/MA-900C USER MANUAL

LIST

NOTES	.1
FEATURES AND COMPONENTS	.2
INSTALLATION AND ADJUSTMENT	.4
CONTROL SETTING	.6
DRAINAGE INSTRUCTIONS	.9
TROUBLESHOOTING	.14
MAINTENANCE	.16
TECHNICAL DATA	.17



Thank you for choosing MA-900 Please read this user manual before using this innovative Air Conditioner and keep it safe for future reference.

1. Introduction

Dear customer,

Thank you for purchasing this product.

This product complies with the statutory national and European requirements.

To maintain this status and to ensure safe operation, you as the user must observe these operating instructions!

These operating instructions are part of this product. They contain important notes on commissioning and handling. Also consider this if you pass on the product to any third party. Therefore, retain these operating instructions for reference!

2. Contact Information

If there are any technical questions, please contact:

3. Intended use

The product can be used as an air conditioner, fan or dehumidifier for air in privately used rooms. It is not intended for commercial, mechanical or industrial use. No warranty will be provided if the appliance is used in a commercial, mechanical or industrial setting or for similar purposes.

This product is intended for indoor use only. Do not use it outdoors. Contact with moisture (e.g. in bathrooms) must be avoided under all circumstances.

For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify this product. Using the product for purposes other than those described above may damage the product. In addition, improper use can cause hazards such as a short circuit, fire or electric shock. Read the instructions carefully and store them in a safe place. Only make this product available to third parties together with its operating instructions.

All company and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

4. Delivery content

- Air conditioner
- Remote Control
- 1.5 m air outlet hose & Accessories
- Operating Instructions

5. Features and Components

1. Feature

- 3-in-1: Air conditioner, fan and dehumidifier
- LED screen
- 24-hour timer
- 2 speed levels
- Sleep mode
- 1.5 m air outlet hose
- Washable filter
- Includes remote control

6. Important safety information

- The appliance is not intended to be used by people (including children) with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and/or lack of knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or have received instructions on how to use the appliance.
- Children must be supervised to make sure they do not play with the appliance.
- Do not use the appliance for any purpose other than those described in these instructions.
- Dometic will not accept any liability if the appliance is subject to improper use, or failure to c omply with these instructions.
- This machine is for household use only, if it is used for commercial purpose, the parts warranty will be 6 months.
- •The appliance is for indoor use only, it's not suitable for other occasions (including outdoor) use.

7. Safety information

Read the operating instructions and safety information carefully. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we will assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.

a) General information

- The product is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become a dangerous toy for children.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, vapours and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, stop using it and prevent unauthorized use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
 - is visibly damaged,
 - is no longer working properly,
 - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
 - has been subjected to any serious transport-related stresses.
- Always handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height may

damage the product.

- Always observe the safety and operating instructions of any other devices which are connected to the product.
- Consult a technician if you are not sure how to use or connect the product or of its safety.
- Maintenance, modifications and repairs must only be performed by an expert or at a qualified shop.
- If you have questions which are not answered in these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.

b) Electrical safety

• Before connecting the product to the mains, check that your local A/C mains voltage matches the specifications on the nameplate. Only power the charger using a standard

mains socket (230 V/AC, 50 Hz) connected to the public grid.

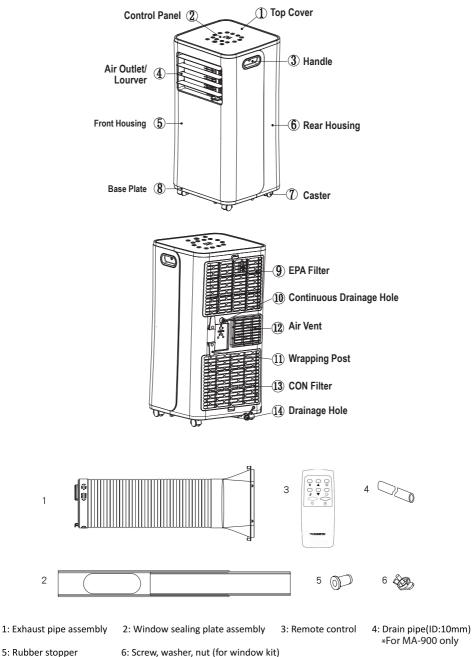
- Never pour any liquids over electrical devices or place objects filled with liquid next to the product. If liquid or an object does get inside the appliance, power down the respective socket (e.g. switch off the circuit breaker), and then remove the mains plug from the mains socket. Discontinue use and take the product to a specialist repair centre.
- Never use the product immediately after it has been brought from a cold room into a warm one. The condensation generated could destroy the product. Allow the product to reach room temperature before connecting it and putting it to use. This may take several hours.
- The mains outlet must be located near to the appliance and be easily accessible.
- Never unplug the mains plug by pulling on the cable. Always use the grips on the plug.
- Unplug the mains plug from the mains socket if you do not plan to use the appliance for an extended period of time.
- For safety reasons, unplug the mains plug from the mains socket during thunderstorms.
- Make sure that the mains cable is not squeezed, bent, damaged by sharp edges or subjected to mechanical stress. Avoid excessive thermal stress on the mains cable from extreme heat or cold. Do not modify the mains cable. Otherwise the mains cable may be damaged. Damaged mains cables can cause a fatal electric shock.
- Do not touch the mains cable if there are any signs of damage. Power down the respective mains socket (e.g. via the respective circuit breaker), and then carefully pull the mains plug from the mains socket. Never use the product if the mains cable is damaged.
- Damaged mains cables must be replaced by the manufacturer, an authorized repair centre or a qualified electrician.
- Never insert or unplug the mains plug when your hands are wet.

- To ensure that the appliance is completely disconnected from the power supply, unplug the mains plug from the socket. Never unplug the appliance while it is still on. Only switch the appliance on and off using the buttons on the remote control or on the control panel.
- c) Persons and product
 - Never open the appliance. Do not stick items into its openings.
 - Never cover the appliance. Ensure that there is sufficient ventilation. Leave a gap of at least 50 cm around the appliance in all directions to ensure that it is sufficiently ventilated.
 - Always position and transport the appliance in the upright position. Never use the appliance outdoors.
 - Do not sit on the appliance or put objects on it.
 - Do not operate the appliance with wet hands or while standing on a wet surface.
 - Do not move the appliance when it is in operation.
 - Unplug the mains plug from the socket when you want to service or move the appliance.
 - Do not let the appliance come into contact with chemicals.
 - Do not use aerosols near the appliance.
 - Do not use the appliance in the proximity of gases or flammable substances such as alcohol, insecticides, petrol etc.
 - Do not use the appliance if it has fallen to the ground or if it has visible damage.
 - Only use the appliance at a room temperature between 16 °C and 31 °C. At a room temperature over 31 °C, the appliance will be damaged.
 - Warning Risk of electric shock! Never attempt to repair the appliance yourself. In case of malfunction, the appliance should only be repaired by qualified personnel.

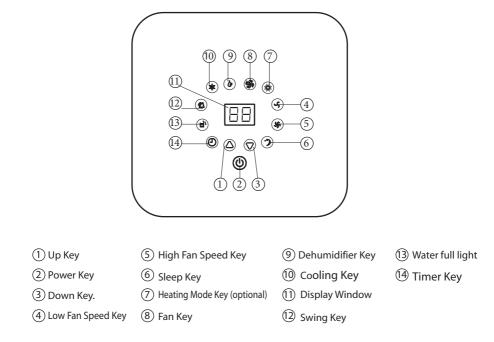
- d) Batteries
 - Correct polarity must be observed while inserting the (rechargeable) batteries.
 - (Rechargeable) batteries should be removed from the appliance if it is not used for a long period of time to avoid damage through leaking. Leaking or damaged (rechargeable) batteries might cause acid burns when in contact with skin, therefore use suitable protective gloves to handle corrupted (rechargeable) batteries.
 - (Rechargeable) batteries must be kept out of reach of children. Do not leave (rechargeable) batteries lying around, as there is risk that children or pets might swallow them.
 - All (rechargeable) batteries should be replaced at the same time. Mixing old and new (rechargeable) batteries in the appliance can lead to (rechargeable) battery leakage and appliance damage.
 - (Rechargeable) batteries must not be dismantled, short-circuited or thrown into fire. Never recharge non-rechargeable batteries. There is a risk of explosion!

8. Product overview

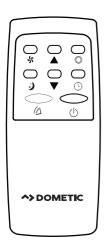
a) Appliance



b) Control panel



d) Remote Control



- 1. Power: Press () the key to turn on or turn off the machine.
- 2.Timer: press 🕑 the key to set Timer.
- 3. Down: press $\mathbf{\nabla}$ the key to reduce temperature and Timer set value.
- 4. Mode: press () the key to switch between cooling, dehumidifying, fan mode.
- 5. Up: press **A** the key to increase temperature and Timer set value.
- 6. Fan: press S the key to select high, low wind speed.
- 7. Sleep Mode: Press *) the key to turn on the sleep mode.

9. Unpacking and checking

Warning! The product is heavy. We therefore recommend that the product packaging is removed by two people.

- Put the packaging box down the right way up and carefully put it on its side.
- Open the bottom of the packaging and fold the flaps outwards.
- Put the product in the packaging vertical again on its bottom.
- Open the top and remove the cardboard bracket, hang the mains cable and plug on the product in the packaging box.
- Remove the polystyrene unit containing the small parts. Put it in a safe location.
- Remove the four cardboard brackets and remove the packaging upwards.
- Leave the product standing upright for at least 2 hours before switching it on so that the coolant can settle before operation.
- Check that all the package contents is there and that there are no signs of damage. If the package contents are not all there or damaged, do not use the product. Take it back to the dealer immediately.
- If you want to dispose of the packaging material, please follow the statutory regulations.
- Keep the packaging materials, in case you want to pack and store, send or otherwise transport the appliance in them. Store it so that it does not present a risk.

10. Installation, mounting and connection

a) Installation

- Place the appliance on a stable and level dry surface. Ensure that the appliance is placed in a secure position so that it cannot fall or start rolling by itself.
- The product must be free with a gap of at least 50 cm to other objects or obstacles. The air outlet openings must be directed into the room. See Fig. 1.
- The product should also be installed as far away from heat sources as possible.

b) Pre-assembly of the window channel

Install the window channel following the steps below:

- Separate the wing screw set in its component parts.
- Pull the inner part of the window channel out until the drill hole in the outer part is exposed. Run the
- screw through the drill hole (Fig. 2) paying attention to the direction.
- Slide the window channel together. The flat screw head must be inserted lengthwise into the inner part guide rail.

c) Installation

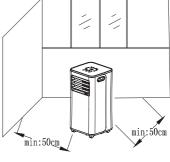








Fig. 2

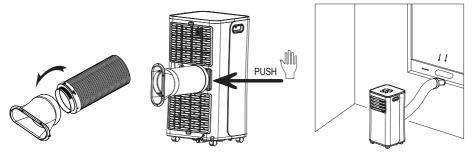


Fig. A

Fig. B



- First, extend the air outlet hose from the end without connecting parts. Attach the window channel adaptor to the air outlet hose by screwing it anti-clockwise onto the air outlet hose (Fig. A). The air outlet hose can be extended and bent into the desired shape.
- It is recommended to use an original exhaust duct with a length of 150cm. If additional length is needed, we recommended to add one original exhaust duct only, total length is 300cm. Otherwise, if the length is too long, it will cause insufficient heat dissipation and resulting in failure. Warranty does not apply under improper use.

- Then screw the connection side of the air outlet hose to the air outlet (14) by tightening it anti-clockwise (Fig. B). Turn in the direction of the "lock" arrow. To loosen the air outlet hose turn it clockwise in the direction of the "unlock" arrow.
- Place the appliance near a window or a door. If required, extend the air outlet hose carefully. It is recommended that the length of the hose is kept as short as possible.
- Open the window and measure the width of the window. The window channel can be used only with sash windows.
- If the window is too narrow for the window channel, remove the inner part of the window channel.
- Shorten the inner part of the window channel to the desired length. The window channel adaptor must not partially or fully cover the slot opening when installed.
- Place the inner part in the outer part of the window channel and extend the window channel to the required length on the window.
- If necessary, attach the window channel with screws as well. Ask an expert for advice.
- After the window channel has been mounted on the window, tighten the wing screw set so that the inner and outer parts of the window channel are locked together.
- The window channel is fixed in place when the window sash is shut.
- Now guide the window channel adaptor into the window channel opening (Figure C).
- When routing the air outlet hose, follow the instructions in section d) Air outlet hose position.

d) Air outlet hose position

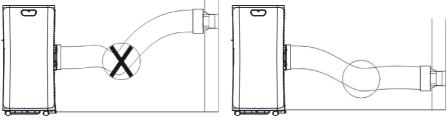


Fig. E

Fig. F

- On installation, the air outlet hose should be kept as straight as possible (Fig. D). Extend it and do not connect it to other air outlet hoses as this can lead to a malfunction.
- Do not bend the air outlet hose (Fig. E).
- Place the window channel adaptor into the slot opening in the mounted window channel . Position it in the recesses on the slot opening and slide it in sideways. The two through holes should lie on top of one another. Secure both parts with the cross-head screw with washer .

e) Mains connection

After correct mounting and installation, the appliance can be turned on.

- Connect the mains cable with plug to a standard mains socket.
- The appliance will beep. The product is now in standby mode. The ambient temperature currently recorded by the appliance is shown in the top right of the Display (4).
- When you plug the mains plug into the mains socket, you will hear a beep and the Display (4) lights up. It displays the current ambient temperature in the top right. The appliance is now in standby mode.

f) Drainage Method

• If it is found that the water full light is on or there is water leakage, it is recommended to install the upper drain pipe first. If the water leakage is still continued, you can install the lower drain pipe instead.

11. Remote Control

a) Inserting Batteries into Remote Control

The remote control is operated by 2×1.5 V AAA batteries (not included). Please insert 2×1.5 V batteries (not included with the product) when operating the appliance for the first time.

- To insert the batteries, open the battery compartment by sliding the battery compartment cover (J) on the back of the remote control in direction of the arrow. Insert the batteries with the correct polarity (+/-). Follow the polarity signs inside the battery compartment. Close the battery compartment.
- Replace the batteries as soon as the product no longer responds to commands from the remote control.

Only use batteries of the same or equivalent type. Remove all batteries, if you are not going to use the appliance for a while to prevent damage. Then close the battery compartment. Ensure that the cover clicks into place correctly. Follow the safety information when handling batteries/rechargeable batteries (see section 7. Safety information d) Batteries).

b) Use

- Aim the remote control directly at the product when using it.
- Make sure that there are no obstructions between the remote control and the appliance, e.g. furniture, that could

12. Setup and operation

Settings can be changed on the appliance's control panel (3) directly or using the remote control supplied with the product

- 1: When the machine is powered on for the first time, the buzzer will play power-on music, and then the machine will get into standby status.
- 2: Power Key:

press the key to turn on and turn off the machine. In the case of power on, press the key to turn off the machine; in the case of power off, press the key to turn on the machine.

3: Mode Selection Key:

In the case of power on, press the key to switch between cooling \rightarrow dehumidification \rightarrow fan \rightarrow heating \rightarrow cooling \rightarrow ... mode.

4: Up Key and Down Key:

press the two keys to change the setting temperature or setting time, operate as follows:

While setting temperature, press up key or down key to select the required temperature (not available in fan or dehumidifying mode).

While setting time, press up key or down key to select the required time.

5: Wind Speed Selection Key:

In cooling and fan mode, press the key to select high, low wind speed operation. But limited by anti-cold conditions, under certain conditions, it may not run according to the set wind speed.

In dehumidifying mode, pressing the key is invalid, and the fan will forcibly choose low wind speed operation.

6: Timing Key:

In the case of power on, press the key to close timing; in the case of power off, press the key to open timing.

Press the key, when the timing symbol flashes, press up and down key to select the required timing value.

Timing values can be set in 1-24 hours and the timing value is adjusted up or down by one hour.

7: Sleep Mode:

In the cooling Mode, Press the UP and Fan Key to turn on the sleep mode, then the unit will work on Energy-Saving and quiet type.

Note: 1. Can not turn on the sleep mode in the dehumidifying or Fan mode!

2. The waterfull Lamp will turn on and buzzer will alarm for several second, the compressor will stop to work when the inner unit chassis water is full.

The sleep mode only works in "COOL" mode. Sleep mode is automatically switched off when the condensate tank is full (the WATER FULL lamp lights up) or when the appliance is switched to standby mode.

g) Timer (TIMER)

It is possible to switch the appliance on and off automatically. You can set the amount of time until the appliance switches on automatically from standby mode or until it switches off while the appliance is on.

Automatic switching on in standby mode

- The appliance is switched off and in standby mode.
- Press the TIMER button (1) on the appliance or the button (H) on the remote control to set the desired time interval (1 24 hours).
- Press the TIMER button (1) on the appliance or the button (H) on the remote control, several times if necessary, until the desired switching time is set. Once the time has been set, the display (4) switches back to the temperature display after a few moments.
- To view a set switching time, briefly press the TIMER button (1) on the appliance or the button (H) on the remote control. The switching time will be displayed. The display (4) switches back to the temperature display after a few moments.
- The appliance switches on automatically after the preset time has elapsed.

Automatic switching off while the appliance is in operation

- The appliance is switched on.
- Press the TIMER button (1) on the appliance or the button (H) on the remote control to set the desired time interval (1 24 hours). The clock icon appears in the display (4).
- Press the TIMER button (1) on the appliance or the button (H) on the remote control, several times if necessary, until the desired switching time is set. Once the time has been set, the Display (4) switches back to the temperature display after a few moments.
- To view a set switching time, briefly press the TIMER button (1) on the appliance or the button (H) on the remote control. The switching time will be displayed. The Display (4) switches back to the temperature display after a few moments.
- The appliance switches off automatically after the preset time has elapsed.

h) Auto shutdown when the condensate tank is full

This product has an automatic evaporation system. This re-uses the condensate for air conditioning to save energy and increase the cooling efficiency.

- If the condensate tank is full, the WATER FULL lamp is on and the appliance switches to standby after 8 seconds. An alarm sounds, the compressor and all operating keys will be locked. This status lasts until the condensate tank is emptied. Please refer to chapter 15. Maintenance a) Emptying the condensate tank.
- Unplug the plug in mains socket after the auto shutdown to reset the appliance. Insert the mains cable with plug back into the socket again. Press the POWER button (8) to switch the appliance on again.

13. Troubleshooting

Problems	Reasons	Solutions
	There is no electricity.	Turn it on after connecting it to a socket with electricity.
	The overflow indicator displays "FL".	Discharge the water inside.
	The ambient temperature is too low or too high	Recommend to use the machine in at the temperature of $7-35^{\circ}C(44-95^{\circ}F)$.
The air conditioning does not work.	In cooling mode, the room temperature is lower than the set temperature; in heating mode, the room temperature is higher than the set temperature.	Change the set temperature.
	In dehumidification mode, the ambient temperature is low.	The machine is placed in a room with an ambient temperature of greater than 17 °C. (62 °F).
	There is direct sunlight.	Pull the Curtain.
The cooling or heating effect is	Doors or windows are open; there are a lot of people; or in cooling mode, there are other sources of heat.	Switch off doors and windows, and add new air conditioning.
not good	The filter screen is dirty.	Clean or replace the filter screen.
	The air inlet or outlet is blocked.	Clear obstructions.
Big Noise	The air conditioning is not placed on a flat surface.	Put the air conditioning on a flat and hard place (to reduce noise).
compressor does not work.	Overheat protection starts.	Wait for 3 minutes until the temperature is lowered, and then restart the machine.
The remote control does not work.	The distance between the machine and the remote control is too far. The remote control is not aligned	Let the remote control get switch off to the air conditioning, and make sure that the remote
	with the direction of the remote control receiver.	control directly faces to the direction of the remote-control receiver.
	Batteries are dead.	Replace batteries.
Displays 'E1'.	The room temperature sensor is abnormal.	Check the room temperature sensor and related circuitry.
Displays 'E2'	The pipe temperature sensor is abnormal.	Check the pipe temperature sensor and related circuitry.

Variety of Protection Functions

• Frost Protection Function:

In COOL mode, dehumidification or Sleep mode, if the temperature of the exhaust pipe is too low, the machine will automatically enter protection function until the temperature of the exhaust pipe rises to a certain temperature.

- Automatic Defrosting: This machine has automatic defrosting function.
- Compressor Protection:

To increase the service life of the compressor, it has a 3-minute delay booting protection function after the compressor is turned off.

14. Care and cleaning

a) General Cleaning

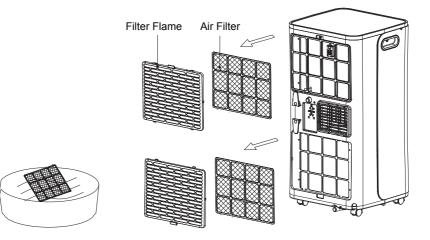
Never use aggressive detergents, rubbing alcohol or other chemical solutions, as these could damage the casing or stop the product from functioning properly.

- Always disconnect the product from the power supply before cleaning it.
- Use a damp, lint-free cloth to clean the product.
- Never hold the appliance under running water or immerse it in water or any other liquid during cleaning. Water must not get inside the appliance.

b) Cleaning the air filter

- Clean the air filters regularly every 2 weeks to ensure that the air conditioner remains efficient.
- First pull the upper air filter on the back out to the side (insert your finger in the recessed grip). Then remove the lower air filter.
- Clean the air filters with a vacuum cleaner. If the filters are very dirty, wash them with warm water (approx.40 °C) and a mild detergent. Allow them to dry before installing them again.
- Then re-install the air filters correctly.

Never operate the appliance without the air filters



15. Maintenance

Switch off the appliance before all maintenance and remove the mains cable (11) with plug from the mains socket

a) Emptying the condensate tank

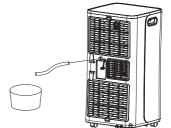
- Empty the condensate tank if the warning devices (warning sound and flashing of the backlight) indicate this is necessary or if you are planning not to use the product for a long period of time.
- Unplug the mains plug from the mains socket.
- Remove the cover from the discharge outlet
- Remove the rubber plug from the discharge outlet. The water flows out immediately. Allow all the water to flow out. If necessary, use a drain hose or place a container under the discharge outlet . Neither of these are included with this product.
- Drain the water into a suitable container, outdoors or into another suitable drain.
- Only allow the condensate to run directly onto the floor if there is a good floor drain and the floor is water resistant (for example, not on wooden floors).
- It is recommended to discharge the water inside the drain hole every month to keep the drain hole dry and clean, otherwise it may lead to mechanical failure.

b) Cleaning at the end of the season

- Remove the cover. Remove the rubber plug from the discharge outlet. The water flows out immediately. Allow all the water to flow out. If necessary, tilt the appliance slightly to one side to allow all the water to flow out.
- Refer to the information in section 15. Maintenance a) Emptying the condensate tank.
- Run the appliance at low fan speed for approx. 1/2 day up after it has been fully emptied until it has fully dried. This prevents the formation of mould in the interior of the appliance during storage.
- Then switch the appliance off with the POWER button (8) and unplug the mains plug from the mains socket.
- Wind the mains cable carefully, fasten it with a suitable tie (wire, string) and put the plug in the plug holder.
- Remove all air hoses etc. and store them in such a way that they are protected and dry.
- Cover the appliance and store it in a dry place. Use the original packing material for this, if necessary, to protect the environment.
- Remove the batteries from the remote control and store them safely or recycle them according to the statutory provisions.







16. Disposal



a) Product

Electronic devices are recyclable waste and must not be placed in household waste. Always dispose of the product according to the relevant statutory regulations. Remove any inserted batteries and dispose of them separately from the product.

b) Batteries



You are required by law to return all used batteries. Batteries must not be placed in household waste. Batteries containing hazardous substances are labelled with this symbol to indicate that disposal in household waste is forbidden. The abbreviations for heavy metals in batteries are: Cd = Cadmium, Hg = Mercury, Pb = Lead (name on (rechargeable) batteries, e.g. below the trash icon on the left).

tontantionei	
Operating voltage	220 - 240 V/AC, 50 Hz
Power consumption	1010 W (air conditioning)
Energy efficiency class	A
Cooling capacity	9000 BTU/h (2.63kWh)
Air flow rate	Approx. 350 m³/h
Refrigerant/capacity	R410
Noise level	65 dB
Temperature settings	16 to 31 °C
Fan speeds	2
Dehumidifying capacity	24 l / 24 hours (at 30 °C / 80 % relative humidity)
Air outlet hose	Approx. 1.5 m
Operating conditions	+16 to +33 °C, 30 - 90 % relative humidity (non-condensing)
Storage conditions	0 to +40 °C, 30 - 90 % relative humidity (non-condensing)
Dimensions (L x W x H)	345 x 338 x 698 mm
Weight	Approx.22 kg

17. Technical data

a) Air conditioner

b) Remote Control

Power supply	2 x 1.5 V battery, type AAA
Dimensions (W x H x D)	120 x 4.5 x 20 mm

HONG KONG

Dometic Asia Co., Limited Suites 1202-1207, 12/F, Tower One, Grand Century Place, 139 Prince Edward Road West, Mongkok, Kowloon, Hong Kong **852 24565199 + *852 24665553 Mail: info.age/dometic.com

AUSTRIA

Dometic Austria GmbH Neudorferstraße 108

A-2353 Guntramsdorf 2353 Guntramsdorf 2354 - 43 2236 9080706 2443 2236 90807060 Mail: info@dometic.at

BENELUX

Dometic Branch Office Belgium Zincstraat 3 B-1500 Halle The start of t

BRAZIL

Dometic DO Brasil LTDA Avenida Paulista 1754, conj. 111 SP 01310-920 Sao Paulo ≅+55 11 3251 3352 ≟+55 11 3251 3362 Mail: info@dometic.com.br

DENMARK

Dometic Denmark A/S Nordensvej 15, Taulov DK-7000 Fredericia ≅+45 75585966 ≞+45 75586307 Mail: info@dometic.dk

FINLAND

Dometic Finland OY Mestarintie 4 FIN-01730 Vantaa *+358 20 7413220 #+358 9 7593700 Mail: info@dometic.fi

 FRANCE

 Dometic SAS

 ZA du Pré de la Dame Jeanne

 B.P. 5

 F-60128 Plailly

 **+33 3 44633525

 =+33 3 44633518

 Mail : vehiculesdeloisirs@dometic.fr

GERMANY

Dometic WAECO International GmbH Hollefeldstraße 63 D-48282 Emsdetten ☎ +49 (0) 2572 879-195 ♣ +49 (0) 2572 879-322

Mail: info@dometic-waeco.de

HONG KONG Dometic Asia Co., Limited Suites 1202-1207, 12/F, Tower One, Grand Century Place, 193 Prince Edward Road West, Mongkok, Kowloon, Hong Kong 18452 24565139 = 4852 24665553 Mail: Info.ap@dometic.com

HUNGARY Dometic Zrt. Sales Office Kerékgyártó u. 5.

H-1147 Budapest 1468 4400 +36 1 468 4401 Mail: budapest@dometic.hu

ITALY

Dometic Italy S.r.I. Via Virgilio, 3 I-47122 Forli (FC) ≅+39 0543 754901 ≣+39 0543 754983 Mail:vendite@dometic.it

JAPAN Dometic KK

Maekawa-Shibaura, Bldg. 2 2-13-9 Shibaura Minato-ku Tokyo 108-0023 🕾 +81 3 5445 3333 =+81 3 5445 3339 Mail: info@dometic.ip

MEXICO

Dometic Mx, S. de R. L. de C. V. Circuito Médicos No. 6 Local 1 Colonia Ciudad Satélite CP 53100 Naucalpan de Juárez Estado de México 1452 55 5374 4108 =+52 55 5393 4683 Mail: info@dometic.com.mx

NETHERLANDS

Dometic Benelux B.V. Ecustraat 3 NL-4879 NP Etten-Leur 🕾 +31 76 5029000 =+31 76 5029019 Mail: info@dometic.nl

NEW ZEALAND

 Dometic New Zealand Ltd.

 PO Box 12011

 Penrose

 Auckland 1642

 1649 622 1490

 #+64 9 622 1573

 Mail: customerservices@dometic.co.nz

NORWAY Dometic Norway AS Østerøyveien 46 N-3232 Sandefjord **+47 33428450 #+47 33428459 Mail: firmapost@dometic.no

POLAND

Dometic Poland Sp. z o.o. UI. Puławska 435A PL-02-801 Warszawa ☎ +48 22 414 3200 ≞ +48 22 414 3201 Mail: info@dometic.pl

PORTUGAL

Dometic Spain, S.L. Branch Office em Portugal Rot. de São Gonçalo nº 1 – Esc. 12 2775-399 Carcavelos ≅+451 219 243 206 Mail: info@dometic.pt

RUSSIA

SINGAPORE

Dometic Pte Ltd 18 Boon Lay Way 06–140 Trade Hub 21 Singapore 609966 [™]+65 6795 3177 [™]+65 6620 Mail: dometic@dometic.com.sg

SLOVAKIA

Dometic Slovakia s.r.o. Sales Office Bratislava Nádražná 34/A 900 28 Ivanka pri Dunaji 高行者421 2.45 529 680 Mail: bratislava@dometic.com

SOUTH AFRICA Dometic (Pty) Ltd.

Regional Office South Africa & Sub-Saharan Africa Unit 6-7 on Mastiff Linbro Park 2008 Johannesburg 58+27 11 4504978 4+27 11 4504976 Mail: info@dometic.co.za

SPAIN

Dometic Spain S.L. Avda. Sierra del Guadarrama, 16 E-28691 Villanueva de la Cañada Madrid 🕾 +34 902 111 042 = +34 900 100 245 Mail: info@dometic.es

SWEDEN

Dometic Scandinavia AB Gustaf Melins gata 7 S-42131 Västra Frölunda 🕾 +46 31 7341100 ==+46 31 7341101 Mail: info@dometicgroup.se

SWITZERLAND

Dometic Switzerland AG Riedackerstrasse 7a CH-8153 Rümlang #+41 44 8187171 #+41 44 8187191 Mail: info@dometic.ch

UNITED ARAB EMIRATES Dometic Middle East FZCO

P. O. Box 17860 S-D 6, Jebel Ali Freezone Dubai 2+971 4 883 3858 3+971 4 883 3868 Mail: info@dometic.ae

UNITED KINGDOM

Dometic UK Ltd. Dometic House, The Brewery Blandford St. Mary Dorset DT11 9LS 1944 344 626 0133 #+44 344 626 0143 Mail: customerservices@dometic.co.uk

USA

Dometic RV Division 1120 North Main Street Elkhart, IN 46515 2 +1 574-264-2131

dometic.com

